

J'aurais sur ma poitrine

Werther's aria from the opera *Werther* (tenor)

Text by *Édouard Blau* (1836-1906), *Paul Milliet* (1855-1924), and *Georges Hartmann* (1843-1900) after *Johann Wolfgang von Goethe's* (1749-1832) *Die Leiden des jungen Werthers*

Set by *Jules Massenet* (1842-1912)

Recitative

Un	autre	est	son	époux!
[œ̃.	no.	trɛ	sõ.	ne.pu]
An-	other	is	her	husband!

Dieu	de	bonté,	si	tu	m'avais	permis	de	marcher
[djø	də	bõ.te	si	ty	ma.vɛ	pɛr.mi	də	mar.ʃe]
God	of	goodness,	if	you	me-had	permitted	to	walk

(*God of goodness, if you had allowed me to walk*)

dans la vie avec cet ange à mon côté,
mon existence entière n'aurait
jamais été qu'une ardente prière!
Et maintenant parfois j'ai peur de blasphémer!
C'est moi! moi! qu'elle pouvait aimer!

Aria

J'aurais sur ma poitrine pressé la plus divine,
la plus belle créature
ue Dieu même ait su former!
Lorsque s'ouvrait le ciel qui s'illumine,
soudain je l'ai vu se fermer!
Tout mon corps en frisonne,
et tout mon être en pleure!

The entire text to this title with the complete
IPA transcription and translation is available for download.

Thank you!

